



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 September 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок четвертая сессия

15 июня — 3 июля 2020 года

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады

Управления Верховного комиссара

и Генерального секретаря

Результаты расследования утверждений о возможных нарушениях прав человека на жизнь, свободу и физическую и психическую неприкосновенность в Боливарианской Республике Венесуэла

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека*

Резюме

В соответствии с резолюцией 42/4 Совета по правам человека в настоящем докладе изложен обзор положения в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла за период с 1 июня 2019 года по 31 мая 2020 года, включая результаты расследований утверждений о нарушениях прав человека на жизнь, свободу и неприкосновенность личности.

* Настоящий доклад был представлен после установленного срока, с тем чтобы отразить самые последние события.

GE.20-12032 (R) 061120 091120



* 2 0 1 2 0 3 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Введение

1. В своей резолюции 42/4 Совет по правам человека просил Верховного комиссара представить Совету на его сорок четвертой сессии всеобъемлющий письменный доклад, в том числе о результатах расследования на местах утверждений о возможных нарушениях прав человека на жизнь, свободу и физическую и психическую неприкосновенность в Боливарианской Республике Венесуэла, с целью обеспечения привлечения к ответственности виновных и возмещения ущерба жертвам.
2. Настоящий доклад посвящен положению в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла в период с 1 июня 2019 года по 31 мая 2020 года, в частности вопросам, поднятым в резолюции 42/4 Совета. В докладе также содержится общий обзор сотрудничества между правительством Боливарианской Республики Венесуэла и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) за отчетный период.
3. 20 сентября 2019 года Министр иностранных дел Боливарианской Республики Венесуэла и Верховный комиссар по правам человека подписали письмо о взаимопонимании, в котором были определены параметры сотрудничества сроком на один год и которое может быть продлено при достижении сторонами последующей договоренности. В октябре 2019 года они согласовали план работы по оказанию технической помощи. На этой основе с октября 2019 года в Боливарианской Республике Венесуэла в составе канцелярии резидента — координатора Организации Объединенных Наций в рамках мандата Верховного комиссара работают два сотрудника УВКПЧ по правам человека. Кроме того, была предоставлена временная помощь для проведения тремя сотрудниками по правам человека мероприятий, предусмотренных в плане работы.
4. Настоящий доклад был подготовлен на основе информации, собранной УВКПЧ в ходе бесед с многочисленными источниками и встреч с широким кругом государственных должностных лиц и других заинтересованных сторон. Доклад был подготовлен с учетом официальной информации и данных, представленных правительством, Генеральной прокуратурой и судебными органами, в том числе в ответах на вопросник, направленный УВКПЧ для целей подготовки доклада. В докладе также отражен анализ информации и документов, представленных жертвами, гражданским обществом и другими источниками.
5. Представленные в докладе выводы были задокументированы и подтверждены в соответствии с методологией УВКПЧ. УВКПЧ проявляло должную осмотрительность при оценке достоверности и надежности всех источников и проводило перекрестную проверку собранной информации для подтверждения ее достоверности. УВКПЧ запрашивало осознанное согласие у источников, с которыми были проведены беседы, и обеспечивало их конфиденциальность, когда это требовалось, а также приняло все надлежащие меры для защиты их личных данных.
6. В силу сохраняющейся напряженности в отношениях между правительством и оппозицией в отчетный период произошло углубление политического кризиса. Несмотря на усилия, прилагаемые на международном и национальном уровнях, основным политическим субъектам не удалось достичь всеобъемлющего согласованного решения для урегулирования затянувшегося политического кризиса. Политические дискуссии были сосредоточены главным образом на вопросах создания условий для проведения парламентских выборов, запланированных на 2020 год, и на требованиях оппозиции о проведении президентских выборов раньше первоначально запланированного срока. УВКПЧ приветствует предпринимаемые в последнее время правительством и политической оппозицией шаги по объединению усилий с Панамериканской организацией здравоохранения в деле налаживания сотрудничества в осуществлении политики борьбы с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) и поиске международных финансовых ресурсов для этой цели.

7. УВКПЧ приветствует расширение сотрудничества с властями и доступа в страну. Некоторые из изложенных в докладе проблем в области прав человека решаются посредством оказания технической помощи, запрошенной правительством у УВКПЧ в таких областях, как предупреждение пыток, доступ к правосудию и условия содержания под стражей. Присутствие УВКПЧ в стране также позволило ему более тесно взаимодействовать с жертвами и оперативно направлять их жалобы носителям обязанностей.

II. Экономические и социальные права

8. Народ Боливарианской Республики Венесуэла по-прежнему живет в условиях взаимосвязанных нарушений его социально-экономических прав, вызванных затянувшимся многофакторным социально-экономическим кризисом. По данным Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, из-за снижения международных цен на нефть, сокращения добычи нефти, экономической стагнации, вызванной пандемией COVID-19, и последствий экономических санкций в 2019 году экономические показатели упали на 25,5 %¹, при этом в ожидается, что 2020 году они снизятся еще на 13–28 %².

9. Ужесточение экономических и финансовых санкций усугубило существовавший ранее социально-экономический кризис в результате сокращения объема ресурсов, которые могли бы быть использованы для более эффективной защиты и осуществления экономических и социальных прав. В августе 2019 года в Соединенных Штатах Америки был издан административный указ, блокирующий имущественные и финансовые интересы правительства Боливарианской Республики Венесуэла в Соединенных Штатах, запрещающий американским гражданам совершать сделки с правительством Боливарианской Республики Венесуэла и разрешающий применять финансовые санкции в отношении лиц с другим гражданством, оказывающим помощь или поддержку правительству или государственной нефтяной компании «Петролеос де Венесуэла»³. В первой половине 2020 года Соединенные Штаты приняли вторичные санкции в отношении государственной авиакомпании «Консорсио венесолано де индустриас аэроаутикас и сервисиос аэреос», а также иностранных компаний, закупающих нефть в Боливарианской Республике Венесуэла и поставляющих ее на рынки за пределами Соединенных Штатов⁴.

10. По данным Управления по контролю за иностранными активами Министерства финансов Соединенных Штатов, с августа 2019 года оно выдало 25 лицензий, дающих право на осуществление операций, связанных с поставкой продовольствия, сельскохозяйственных товаров, медикаментов и денежными переводами. Несмотря на эти исключения, правительство Боливарианской Республики Венесуэла утверждает, что «чрезмерное соблюдение» санкций, в частности в финансовом секторе, означает

¹ Economic Commission for Latin America and the Caribbean, «Preliminary overview of the economies of Latin America and the Caribbean – 2019».

URL: https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/45001/89/BPI2019_Venezuela_en.pdf.

² URL: www.latinamerica.undp.org/content/rblac/en/home/library/crisis_prevention_and_recovery/el-impacto-economico-del-covid-19-en-venezuela--la-urgencia-del-.html.

³ Executive Order 13884. Published in *Federal Register*, vol. 84, No. 152 (7 August 2019). URL: www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24882.

⁴ 7 февраля Управление по контролю за иностранными активами Министерства финансов Соединенных Штатов включило в санкционный список государственную авиакомпанию «Консорсио венесолано де индустриас аэроаутикас и сервисиос аэреос». 18 февраля и 12 марта 2020 года Управление по контролю за иностранными активами установило санкции в отношении компаний ОАО «Роснефть трейдинг» и ОАО «ТНК трейдинг интернэшнл» соответственно за осуществление деятельности в нефтяном секторе Боливарианской Республики Венесуэла.

ужесточение контроля, административные задержки и транзакционные издержки в сфере импорта⁵.

11. Хотя сокращение нефтедобывающих мощностей компании «Петролеос де Венесуэла» можно объяснить множеством факторов, включая ненадлежащее управление и коррупцию, санкции в отношении нефтяного сектора привели к резкому снижению добычи нефти и, как следствие, к уменьшению доходов, которые в противном случае могли бы быть направлены на выполнение социальных программ и предоставление государственных услуг⁶. Мишенью этих секторальных санкций является самая слабая точка экономики страны, в общем объеме экспорта которой нефтепродукты составляют около 88,5 %⁷. Однако отсутствие доступа к официальным данным о бюджетах и расходах препятствовало УВКПЧ в полной мере оценить степень, в которой санкции непосредственным образом сказались на способности правительства в максимальной степени использовать имеющиеся у него ресурсы для обеспечения максимально возможной защиты экономических и социальных прав.

12. Во втором полугодии 2019 года правительство приняло экономические и налоговые реформы, которые привели к некоторому сдерживанию гиперинфляции и повышению доступности товаров. Однако эти реформы привели к фактической долларизации оборота товаров и услуг и увеличению разрыва между меньшинством населения, имеющим доступ к иностранной валюте, и остальным населением.

13. По данным Центра документации и анализа в интересах трудящихся (СЕНДА), хотя с июля 2019 года правительство увеличило минимальную заработную плату на 1 200 %, в мае 2020 года она, по оценкам, составляла 2,01 долл. США в месяц и покрывала 1,1 % стоимости базовой продовольственной корзины⁸. Согласно оценке, проведенной Всемирной продовольственной программой в октябре 2019 года, в общей сложности 59 % домашних хозяйств сообщили о том, что они не имеют достаточных доходов для приобретения продуктов питания⁹.

14. В январе 2020 года правительство сообщило о том, что расходы на социальные нужды составляют 76 % национального бюджета и что оно способно поддерживать распределение субсидируемых продуктов питания среди примерно 6,2 млн домохозяйств¹⁰. Правительство также сообщило, что оно продолжает осуществлять регулярные денежные выплаты почти 17 млн человек, зарегистрированных в системе карточек «Удостоверение Родины» (Carnet de la Patria), и поддерживать высокий уровень субсидирования государственных услуг¹¹.

15. 13 марта 2020 года президент Мадуро издал Указ о введении «режима повышенной готовности» в целях реагирования на пандемию COVID-19 и о принятии таких мер, как введение карантина, приостановка неосновных работ и научной

⁵ Согласно ответу, представленному правительством Боливарианской Республики Венесуэла на вопросник УВКПЧ, среднее время осуществления финансового перевода увеличилось с 2 суток в 2017 году до 45 суток в 2020 году, а банковские комиссионные сборы за переводы выросли с 0,5 % в 2017 году до 10 % в 2020 году.

⁶ По данным Организации стран-экспортеров нефти, за период с января 2019 года по январь 2020 года добыча нефти снизилась на 37 %. Данные о добыче нефти основаны на вторичных источниках. Согласно ответу, представленному правительством Боливарианской Республики Венесуэла на вопросник УВКПЧ, в период с 2018 по 2019 год доходы, связанные с экспортом нефти, сократились на 50 %.

⁷ Данные за 2018 год, опубликованные Центральным банком Венесуэлы (URL: www.bcv.org.ve/estadisticas/comercio-exterior (на испанском языке)).

⁸ URL: <http://cenda.org.ve/noticias.asp> (на испанском языке).

⁹ World Food Programme, *Venezuela – Evaluación de Seguridad Alimentaria*, January 2020, p. 3.

¹⁰ Ежегодное заявление президента Мадуро в Национальном учредительном собрании, 14 января 2020 года.

URL: www.telesurtv.net/news/presidente-maduro-memoria-cuenta-venezuela--20200114-0011.html (на испанском языке).

¹¹ Информация, представленная правительством страновой группе Организации Объединенных Наций.

деятельности, а также об ограничении передвижения¹². Правительство обратилось за поддержкой к Организации Объединенных Наций, назначило 46 больничных учреждений и 573 медицинских центра для госпитализации больных COVID-19 и приняло экономические меры по смягчению последствий социальной изоляции. По официальным данным, в Боливарианской Республике Венесуэла зарегистрированы одни из самых низких на американском континенте показателей по количеству подтвержденных случаев заражения благодаря раннему карантину, упреждающему выявлению лиц с положительными результатами теста и проведению информационных кампаний¹³. Правительство также обратилось к Организации Объединенных Наций за помощью в решении проблемы возвращения более 50 210 мигрантов, затронутых мерами, принятыми в ответ на пандемию в принимающих странах¹⁴.

16. Доступ к основным услугам, например к транспорту, электроснабжению, водоснабжению и санитарии, а также к природному газу, и их качество продолжали ухудшаться, что подрывало право на достаточный жизненный уровень. Врачи и средний медицинский персонал сообщали о неудовлетворительных условиях пребывания больных в государственных больничных учреждениях, включая нехватку лекарств и медицинских принадлежностей, дефицит воды и перебои с подачей электроэнергии¹⁵. Препятствия, связанные с санкциями на импорт топлива и топливных добавок, усугубили нехватку топлива, что в свою очередь нарушило производство и распределение продовольствия и ограничило доступ к транспорту и медицинским услугам, а это в свою очередь еще больше осложнило принятие мер реагирования на COVID-19¹⁶.

17. По данным неправительственной организации «Обсерваторио венесолано де ла конфликтивадад социаль», в период с июля 2019 года по май 2020 года на всей территории Боливарианской Республики Венесуэла было зарегистрировано в общей сложности 10 026 акций протеста¹⁷. Около 73 % из них были обусловлены низкой заработной платой, высокими ценами на продукты питания, задержками с распределением продовольственной помощи и отсутствием основных услуг, включая медицинское обслуживание. Начиная с апреля 2020 года УВКПЧ отмечает рост количества протестов, вызванных нехваткой воды, высокими ценами на продовольствие и дефицитом топлива. В апреле и мае в ходе 44 таких выступлений произошли массовые грабежи. УВКПЧ задокументировало убийство одного человека, совершенное 23 апреля 2020 года в связи со случаем мародерства в штате Боливар, по факту которого было возбуждено уголовное дело в отношении четырех сотрудников муниципальной полиции по факту убийства и незаконного применения огнестрельного оружия. В ответ на высокие цены на продовольствие 24 апреля правительство объявило о том, что оно возьмет под свой контроль на 180 суток ряд продовольственных компаний и установит контроль за ценами на 27 основных продовольственных товаров. 4 мая президент продлил действующий с мая 2016 года Указ о чрезвычайном положении в экономике¹⁸.

18. Общины коренных народов также сообщили об отсутствии доступа к медицинской помощи. Нехватка топлива препятствует доступу к медицинскому

¹² Боливарианская Республика Венесуэла, Указ № 4,160 об объявлении режима повышенной готовности в целях противодействия чрезвычайной ситуации, вызванной коронавирусной инфекцией (COVID-19). См. *Extraordinary Official Gazette* No. 6,519 (13 марта 2020 года).

¹³ По состоянию на 29 июня 2020 года власти подтвердили 5530 случаев заболевания и зарегистрировали 48 случаев смерти (URL: <https://covid19.patria.org.ve/estadisticas-venezuela/> (на испанском языке)).

¹⁴ Ответ правительства Боливарианской Республики Венесуэла на вопросник УВКПЧ.

¹⁵ Médicos por la Salud, “Encuesta Nacional de Hospitales 2019”. URL: www.encuestanacionaldehospitales.com/ (на испанском языке).

¹⁶ Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, *Venezuela: COVID-19 – Flash Update No. 3* (23 April 2020).

¹⁷ Расчеты сделаны на основе отчетов, предоставленных организацией.

¹⁸ Боливарианская Республика Венесуэла, *Extraordinary Official Gazette*, No. 6,534 (4 мая 2020 года).

обслуживанию за пределами их зачастую изолированных территорий и усугубляет проблемы с доступом к продовольствию. Несколько групп коренного населения, включая народ варрау, сообщили о серьезной нехватке продовольствия, которая усугубилась после принятия мер, связанных с пандемией COVID-19. Доступ к питьевой воде также вызывает все большую обеспокоенность, в том числе у народа вайю. Вайю провели семь акций протеста против усиления дефицита воды, продовольствия и медикаментов после введения мер по борьбе с COVID-19. В связи с проведением трех из этих акций протеста была применена чрезмерная сила, в том числе в ходе состоявшегося 12 апреля протеста в штате Сулия, когда одна женщина из числа коренного населения была ранена в результате выстрела охотничьей дробью.

19. В рамках реагирования на тяжелую гуманитарную ситуацию страновое отделение Организации Объединенных Наций в Боливарианской Республике Венесуэла в 2019 году оказало гуманитарную помощь более чем 2,4 млн из 7 млн человек, которые, как считается, нуждаются в ней. Помощь включала медикаменты и медицинское оборудование; воду, предметы санитарии и гигиены; школьные наборы; а также распределение продовольствия, денежные ваучеры и поддержку сельхозпредприятий¹⁹.

III. Демократическое и гражданское пространство

20. УВКПЧ продолжало документировать ограничения свободы мнений и их свободного выражения, мирных собраний и ассоциации, а также права на участие в ведении государственных дел, которые по-прежнему ограничивали гражданское и демократическое пространство в преддверии избирательного процесса.

21. Начиная с 5 января 2020 года силы безопасности блокируют, в том числе с применением силы, доступ в Национальную ассамблею для группы парламентариев, поддерживающих продление полномочий Хуана Гуайдо на посту Председателя Национальной ассамблеи. По состоянию на июнь 2020 года Верховный суд лишил депутатской неприкосновенности 28 оппозиционных депутатов. Четверо из них были задержаны, а один находился под домашним арестом. Кроме того, 36 депутатов покинули Боливарианскую Республику Венесуэла или скрылись, причем многие из них были обвинены, среди прочего, в государственной измене, заговоре, подстрекательстве к мятежу, гражданском восстании и преступном сговоре. Были задержаны трое помощников г-на Гуайдо, его дядя и женщина, ранее состоявшая в родстве с одним из его помощников. 25 мая Генеральный прокурор обратился в Верховный суд с просьбой определить, можно ли в соответствии с Законом о борьбе с организованной преступностью и финансированием терроризма считать политическую партию «Народная воля» террористической организацией. 26 мая Верховный суд утвердил состоявшиеся 5 января 2020 года выборы Луиса Парры²⁰ на пост Председателя Национальной ассамблеи. Кроме того, Верховный суд объявил сохранение за г-ном Гуайдо его поста Председателя «неподчинением судебному постановлению».

22. В течение отчетного периода правительство сообщило, что силы безопасности и разведывательные службы предотвратили несколько попыток восстаний, мятежей и нападений на военные базы, включая осуществленное 3 и 4 мая 2020 года вторжение бывших военнослужащих страны и двух бывших военнослужащих Соединенных Штатов Америки в штат Варгас.

23. В период с 1 июля 2019 года по 31 мая 2020 года неправительственная организация «Обсерваторио венесолано де ла конфликтивidad социаль» сообщила о 2 689 акциях протеста с требованиями о соблюдении гражданских и политических

¹⁹ URL: https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/venezuela_hrp_2020_es_vf.pdf (на испанском языке).

²⁰ Депутат от оппозиции, который порвал с большинством оппозиции.

прав²¹. Хотя были задокументированы некоторые ограничения права на мирные собрания, сотрудники служб безопасности, как правило, проявляли сдержанность и в большинстве случаев соблюдали международные нормы и стандарты в области борьбы с массовыми беспорядками. Правительство осуществляет программы и мероприятия по подготовке сотрудников сил безопасности по вопросам применения силы и стандартам в области прав человека²².

24. Силы безопасности были также развернуты в контексте протестов оппозиции и студенческих протестов, при этом поступили сообщения о запугивании демонстрантов, с тем чтобы не позволить им добраться до запланированного места назначения или собраться до начала протеста. Такие методы применялись во время общенациональных протестов, организованных студентами и представителями оппозиции 16 и 21 ноября 2019 года. По сообщениям, было арестовано более 20 человек, в том числе шесть правозащитников, которые являлись наблюдателями во время демонстраций в штате Кохедес. В штате Лара пять человек были задержаны на два месяца.

25. УВКПЧ также задокументировало нападения проправительственных вооруженных гражданских групп (известных как вооруженные «коллективы» (*colectivos*)) на политических оппонентов, демонстрантов и журналистов. Силы безопасности не предприняли никаких усилий для предотвращения этих нападений. 11 февраля сторонники правительства и, как утверждается, вооруженные «коллективы» напали на 12 журналистов, освещавших прибытие Хуана Гуайдо в международный аэропорт в городе Майкета. 29 февраля в штате Лара члены вооруженных «коллективов» напали на демонстрантов и журналистов, собравшихся на политический митинг, созданный г-ном Гуайдо. После совершения нападений высокопоставленные должностные лица нередко прибегали к дискредитации жертв. Демонстрациям оппозиции в ноябре 2019 года предшествовали акты запугивания в социальных сетях некоторых журналистов со стороны предполагаемых сторонников правительства и государственных должностных лиц. Поступили также сообщения о блокировании доступа к социальным сетям, приуроченном к основным датам протеста.

26. Помимо ограничения доступа к данным государственных органов и многочисленных случаев самоцензуры из опасения репрессий, работники средств массовой информации по-прежнему становились жертвами угроз и травли (см. пункт 42).

27. Неправительственные организации, особенно организации, критикующие правительство, продолжают сталкиваться с препятствиями в своей работе. УВКПЧ отметило значительные задержки с регистрацией новых организаций или обновлением обязательной юридической информации, вызванные длительностью процесса рассмотрения документации. Высокопоставленные должностные лица также выступили с заявлениями негативного характера, направленными на дискредитацию ряда правозащитников и неправительственных организаций, и вновь заявили о планах принять закон, предусматривающий уголовную ответственность за осуществление деятельности организациями, получающими средства из-за рубежа.

28. УВКПЧ зарегистрировало пять случаев насильственного выселения штаб-квартир профсоюзов в штате Боливар и пять рейдов сил безопасности в штаб-квартиры политических партий, неправительственных организаций и средств массовой информации. Кроме того, как и прежде существуют угрозы для независимости университетов, в частности некоторые руководящие органы университетов являлись объектом притеснений и судебных разбирательств²³. УВКПЧ приветствует принятое в феврале 2020 года решение Верховного суда приостановить действие введенной в августе 2019 года меры, создавшей угрозу для автономии университетов, в надежде на

²¹ Расчеты сделаны на основе отчетов, представленных организацией.
URL: www.observatoriodeconflictos.org.ve/ (на испанском языке).

²² Ответ правительства Боливарианской Республики Венесуэла на вопросник УВКПЧ.

²³ Aula Abierta, “Informe preliminar: violaciones a la libertad académica, autonomía universitaria y otros derechos de los universitarios en Venezuela” (2019).

то, что оно послужит продолжению поиска согласованного и устойчивого решения, отвечающего принципу автономии университетов²⁴.

29. В ноябре 2019 года правительство объявило о новом плане в области национальной безопасности, предусматривающем использование боливарианской милиции для «обеспечения мира» и выдачу ей более 300 000 единиц нарезного оружия. 30 января 2020 года Национальное учредительное собрание приняло Закон о включении боливарианской милиции в состав Национальных боливарианских вооруженных сил.

30. Изданный 13 марта 2020 года в ответ на COVID-19 Указ о введении «режима повышенной готовности» не был утвержден Национальной ассамблеей, как того требует Конституция. На момент подготовки настоящего доклада правительство трижды продлевало «режим повышенной готовности», продолжительность которого достигла в общей сложности 120 дней и тем самым превысила установленный Конституцией 60-дневный срок²⁵.

31. УВКПЧ отметило, как военные, правоохранительные и местные органы власти по своему усмотрению обеспечивают соблюдение «режима повышенной готовности». Оно также отметило участие вооруженных «коллективов» в применении мер изоляции в бедных кварталах и задокументировало необоснованные ограничения доступа к информации и свободы выражения мнений, приведшие к задержанию демонстрантов, журналистов, правозащитников и политических лидеров силами безопасности.

IV. Результаты расследования утверждений о нарушениях прав на жизнь, свободу и неприкосновенность личности

A. Право на жизнь

32. УВКПЧ признает усилия, приложенные государством в прошлом с целью разработки политики в области безопасности в соответствии с международным правом, которые привели к созданию в 2006 году Национальной комиссии по реформе полиции. Основными итогами работы Национальной комиссии по реформе полиции стали реорганизация гражданских полицейских сил на принципах гражданской организации, разработка протоколов о применении силы в соответствии с международными стандартами, проверка сотрудников полиции, ответственных за злоупотребления, и создание надзорных механизмов для обеспечения подотчетности.

33. Правительство сообщило о том, что начиная с 2013 года оно осуществляет стратегию безопасности, известную как «квадранты мира» (*cuadrantes de la paz*), в основу которой положен превентивный подход к охране общественного порядка. В 2018 году правительство выступило с инициативой под названием «Великая миссия — квадранты мира» (*Gran Misión Cuadrantes de Paz*), которая, по мнению правительства, позволила снизить количество убийств²⁶.

²⁴ Верховный суд Боливарианской Республики Венесуэла, решение № 0047-2020, 27 февраля 2020 года. В августе 2019 года Верховный суд предписал государственным университетам провести выборы для назначения руководящих органов университетов в соответствии с новыми правилами проведения выборов и разрешил Министерству образования назначать новые руководящие органы в случае, если университеты не смогут организовать выборы в шестимесячный срок.

²⁵ Статья 338 Конституции Боливарианской Республики Венесуэла; и статья 8 Органического закона о чрезвычайных ситуациях, содержащаяся в *Official Gazette*, No. 37,621 (15 августа 2001 года).

²⁶ Согласно ответу, представленному правительством на вопросник УВКПЧ, в период с 2016 по 2019 годы количество убийств снизилось с 56 на 100 000 жителей до 21 на 100 000 жителей. По данным неправительственной организации «Обсерватории венесолано де виоленсия», за тот же период количество убийств снизилось с 91 на 100 000 жителей до 60 на 100 000 (URL: <https://observatoriodeviolencia.org.ve/informes/informe-anual-de-violencia/> (на испанском языке)).

34. Согласно предоставленным правительством статистическим данным, в 2019 году было зарегистрировано 6710 убийств. В период с января по май 2020 года было зарегистрировано еще 1363 убийства. Правительство сообщило, что в 2019 году в ходе операций по обеспечению безопасности погиб 41 сотрудник сил безопасности. Эти данные не включают убийства в контексте операций по обеспечению безопасности, когда имеют место случаи «сопротивления представителям власти».

35. Согласно проведенному УВКПЧ анализу открытых источников, в период с 1 января по 31 мая 2020 года в ходе операций по обеспечению безопасности, по сообщениям, было убито в общей сложности 1324 человека, в том числе 9 женщин. Сотрудники Сил специальных операций предположительно несут ответственность за 432 случая смерти; Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований — за 366 случаев смерти; Боливарианской национальной гвардии — за 136 случаев смерти; и сил полиции штата Сулия — за 124 случая смерти. Наибольшее количество случаев смерти зарегистрировано в штатах Сулия (323), Арагуа (148), Боливар (140) и Лара (121). Согласно сообщениям, в ходе этих операций по обеспечению безопасности были убиты пять сотрудников сил безопасности и 16 ранены.

36. УВКПЧ задокументировало 38 случаев гибели молодых мужчин, которые предположительно были убиты сотрудниками сил безопасности в период с мая 2019 года по май 2020 года в штатах Ансоатеги, Арагуа, Боливар, Гуарико, Лара, Миранда, Сукре, Сулия и Тачира. В 23 случаях предполагаемым виновным были названы Силы специальных операций. Кроме того, за семь случаев ответственность была возложена на Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований; за три случая — на вооруженные «коллективы»; за два случая — на Национальную боливарианскую полицию; за один случай — на Управление уголовного розыска; за один случай — на Национальное командование по борьбе с вымогательством и похищениями людей Боливарианской национальной гвардии. Кроме того, в одном случае смерть наступила во время содержания под стражей и, как утверждается, была совершена сотрудниками Боливарианской национальной гвардии. Выявленная в этих случаях закономерность аналогична той, которая была описана в докладе Верховного комиссара, представленном Совету по правам человека в июле 2019 года²⁷.

37. Все жертвы убийств, задокументированных УВКПЧ, являлись молодыми мужчинами, в основном в возрасте до 30 лет, и принадлежали к малообеспеченным семьям из неблагополучных кварталов, которые характеризуются высоким уровнем преступности. Некоторые жертвы имели судимость, в то время как другие не имели ее и, как утверждается, явились объектом для нападения из побуждений личной мести или из-за ошибочной идентификации.

38. Правительство сообщило, что с 2017 года по первый квартал 2020 года в убийстве был обвинен в общей сложности 731 сотрудник сил безопасности. Из числа обвиняемых 492 лицам были предъявлены обвинения, 436 были лишены свободы и 117 были осуждены за убийство²⁸. За тот же период Генеральная прокуратура возбудила 4 890 расследований по фактам убийств в контексте операций по обеспечению безопасности. По состоянию на март 2020 года в общей сложности 4 861 расследование находилось на предварительном этапе, 15 — на промежуточном этапе и 13 — на этапе судебного разбирательства. В одном случае виновный был осужден за убийство²⁹.

39. УВКПЧ представило Управлению по защите прав человека Генеральной прокуратуры перечень из 28 предполагаемых убийств, совершенных в контексте операций по обеспечению безопасности, которые проводились в период с мая 2016 года по ноябрь 2019 года. По данным Генеральной прокуратуры, все дела до сих пор находятся на стадии расследования в ожидании получения информации — например, результатов патолого-анатомической экспертизы, баллистической

²⁷ A/HRC/41/18, пп. 47–52.

²⁸ Ответ правительства на вопросник УВКПЧ.

²⁹ Там же. УВКПЧ не получило дезагрегированных данных, относящихся к отчетному периоду.

экспертизы и информации о жертвах по данным криминальных учетов — от следственных органов, в частности от Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований. Как сообщается, в одном случае были опрошены свидетели.

В. Право на свободу

40. В течение отчетного периода УВКПЧ задокументировало ограничения права на свободу участников демонстраций, работников средств массовой информации и медицинских работников, в том числе в контексте пандемии COVID-19. Оно также задокументировало нарушения надлежащей правовой процедуры в отношении лиц, обвиненных в таких преступлениях, как государственная измена, мятеж, публичное подстрекательство, заговор, покушение на убийство, терроризм или финансирование терроризма.

41. В контексте протестов, связанных с государственными услугами, УВКПЧ задокументировало задержание 17 демонстрантов по всей стране, включая детей и лиц старшего возраста. Оно также задокументировало три случая пыток и один случай сексуального насилия в отношении демонстрантов, задержанных сотрудниками сил безопасности в штате Лара 20 мая.

42. Четыре работника средств массовой информации стали жертвами произвольных арестов, произведенных сотрудниками сил безопасности, а в отношении семи таких работников судья применил меры предосторожности в ожидании судебного разбирательства. Многие сообщили о том, что сталкиваются с дополнительными трудностями, связанными с потерей работы и закрытием банковских счетов. Четыре журналиста скрылись из опасения задержания. УВКПЧ задокументировало восемь случаев, когда сотрудники сил безопасности, местные власти и вооруженные «коллективы» запугивали журналистов или мешали им освещать кризис в сфере здравоохранения, а также арест шести журналистов и работников средств массовой информации в связи с освещением ими случаев заболевания COVID-19. Трое из них были обвинены по законодательству, направленному против ненавистнических высказываний.

43. В течение отчетного периода УВКПЧ также задокументировало произвольный арест трех медицинских работников за критику, высказанную по поводу нехватки основного медицинского снаряжения, предоставление информации о COVID-19 или критические высказывания в адрес правительства в связи с пандемией. УВКПЧ задокументировало кратковременное задержание Боливарианской национальной гвардией правозащитника, который оказывал помощь лицам, протестовавшим в штате Лара.

44. УВКПЧ задокументировало 110 случаев, связанных с привлечением к уголовной ответственности лиц, в том числе трех женщин, обвиняемых в таких преступлениях, как государственная измена, мятеж, публичное подстрекательство, заговор, покушение на убийство (президента), терроризм или финансирование терроризма. В их числе было в общей сложности 63 военнослужащих и 47 гражданских лиц. Дела 60 лиц были переданы гражданским судам; из их числа 48 лиц предстали перед специализированными судами, занимающимися делами о терроризме; и 50 дел, в том числе на 12 гражданских лиц, были рассмотрены военными судами.

45. На основе анализа вышеупомянутых случаев УВКПЧ пришло к выводу, что в момент ареста не были предъявлены в установленном порядке судебные постановления об аресте и соответствующие лица не были проинформированы о причинах их ареста. В ряде случаев ордера на арест выдавались задним числом, в том числе с измененными датами выдачи, а проведенные в жилищах обыски совершались без ордера, выданного судебным органом. Аресты в основном проводились сотрудниками Главного управления военной контрразведки и Боливарианской национальной разведывательной службы. Однако все более активное участие в таких

арестах принимали и другие силы безопасности, например Силы специальных операций и Боливарианская национальная гвардия.

46. Почти все лица, задержанные Главным управлением военной контрразведки по делам, задокументированным УВКПЧ, после их ареста и до доставления к судье были подвергнуты насильственному исчезновению на короткое время. Обычно власти не сообщали о местонахождении таких лиц их родственникам или адвокатам в течение 7–40 суток, что вызывало озабоченность по поводу возросшего риска применения пыток и жестокого обращения.

47. УВКПЧ задокументировало, что доступ к лицам, содержащимся в центрах содержания под стражей Главного управления военной контрразведки или Боливарианской национальной разведывательной службы, является особенно затруднительным. Когда адвокатам предоставлялся доступ к их клиентам, они не имели достаточного времени для свидания с ними или же им не обеспечивалось соблюдение конфиденциальности. Суды неоднократно без четкого обоснования или объяснения отклоняли ходатайства защитников на ключевых слушаниях, в которых они оспаривали юрисдикцию, показания свидетелей или другие доказательства. В 14 случаях, задокументированных УВКПЧ, защитники не имели доступа к материалам дел своих клиентов, а во многих случаях доступ предоставлялся только непосредственно перед слушанием дела. В материалах дела, как правило, содержалось крайне мало доказательств и отсутствовало большинство основополагающих правовых документов, например обвинительное заключение. Во многих случаях единственным инкриминирующим доказательством в деле являлись материалы ведомства, проводившего расследование и арест. В некоторых случаях, особенно в случаях, связанных с предполагаемыми террористическими актами, прокуроры, согласно сообщениям, ссылались на конфиденциальность расследования и не разрешали открывать доступ к делам.

48. Во всех 110 задокументированных случаях имели место неоправданные задержки на всех стадиях судопроизводства. С тем чтобы предварительное слушание проводилось без задержек, в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом после первоначального слушания сторона обвинения должна завершить расследование и официально предъявить обвинение в течение 45 суток. Однако судебные слушания на всех этапах разбирательства постоянно прерывались или откладывались по разным причинам, в том числе из-за отсутствия судей или прокуроров или невозможности доставить задержанного в суд. В течение отчетного периода УВКПЧ установило, что из 110 задокументированных случаев в 41 случае соответствующие лица находились в предварительном заключении более двух лет, что вызывало озабоченность по поводу несоблюдения международных стандартов, запрещающих произвольные задержания.

49. После первоначального слушания лица, обвиняемые в преступлениях, связанных с государственной изменой, мятежом или заговором, оставались в штабе Главного управления военной контрразведки, а некоторые из них до 40 суток содержались под стражей без связи с внешним миром. На момент подготовки настоящего доклада власти официально не сообщили о месте содержания под стражей оппозиционного члена парламента Хильбера Каро, который был арестован 20 декабря 2019 года. По меньшей мере 33 военнослужащих и гражданских лица, арестованных в период с 20 апреля по 31 мая 2020 года и, по сообщениям, участвовавших во вторжении, известном как «Операция Гедеон», которое произошло 3 и 4 мая, содержались без связи с внешним миром в помещениях либо Боливарианской национальной разведывательной службы, либо Главного управления военной контрразведки в Каракасе.

50. УВКПЧ задокументировало случаи, когда лица, в отношении которых применялись меры предосторожности, были вновь арестованы разведывательными службами без отмены этих мер судом. УВКПЧ также выявило три случая задержания, несмотря на отбытие соответствующими лицами срока своих наказаний. Согласно

международному праву, содержание в заключении сверх срока наказания и в нарушение судебного приказа является как явно незаконным, так и произвольным³⁰.

51. УВКПЧ установило, что в период, охватываемый докладом, некоторые лица были условно освобождены с применением мер предосторожности, предписанных на досудебном этапе, например на условии еженедельной явки в компетентные органы. Им также было запрещено покидать страну, публично комментировать свои дела или участвовать в политической деятельности. Эти меры применялись на протяжении месяцев или лет по причине задержек в судебном разбирательстве. В случае журналистов эти ограничения могут существенно повлиять на их возможность заниматься своей профессиональной деятельностью, о чем свидетельствует дело Луиса Карлоса Диаса, который был задержан 11 марта 2019 года за публичное подстрекательство и на следующий день освобожден в связи с принятием мер предосторожности. На момент подготовки настоящего доклада предварительное слушание по его делу еще не состоялось, и он не мог покинуть страну или публично прокомментировать свое дело, что серьезно отразилось на его профессиональной и личной жизни.

С. Право на физическую и психическую неприкосновенность

1. Пытки и неправомерное обращение

52. В течение отчетного периода в УВКПЧ поступали сообщения о пытках и неправомерном обращении. УВКПЧ отметило, что лица, лишённые свободы, после их задержания допрашиваются разведывательными службами либо в помещениях Главного управления военной контрразведки, либо в неофициальных и неустановленных местах. В основном именно в этот период времени жертвы, как сообщается, подвергались неправомерному обращению, а в некоторых случаях — пыткам. Согласно собранным УВКПЧ сведениям, такие действия были направлены на запугивание и наказание задержанных, получение признательных показаний или сбор инкриминирующих показаний в отношении других лиц в форме видеозаписей или письменных заявлений. Зачастую поступают сообщения о физических и психологических пытках военнослужащих или бывших военнослужащих; в то же время о применении физического насилия к лицам, пользующимся известностью, например к членам парламента, сообщений не поступало.

53. По данным правительства, к маю 2020 года Генеральный прокурор провел 361 расследование по фактам пыток и 9 951 расследование по фактам неправомерного обращения. По итогам расследований 517 государственным должностным лицам были предъявлены обвинения, 401 из них были вынесены обвинительные приговоры, 167 — лишены свободы, а 26 — осуждены за пытки и неправомерное обращение³¹.

2. Условия содержания под стражей

54. УВКПЧ провело 13 посещений 11 пенитенциарных центров, из которых 10 находятся в ведении Министерства по делам тюрем и один — в ведении Министерства обороны. В ходе посещений УВКПЧ провело беседы с 134 заключенными. УВКПЧ признает позитивный факт сотрудничества с компетентными органами, которые предоставили доступ в эти центры.

55. Министерство по делам тюрем сообщило о снижении уровня насилия в пенитенциарной системе благодаря инвестированию средств в инфраструктуру и безопасность, а также установлению контроля в рамках нового пенитенциарного режима над всеми центрами для содержания женщин и подростков и над 98 % центров для мужчин. Министерство также осуществляло программы по предоставлению начального и среднего образования («Мисионес Робинсон» и «Рибас»), оказанию поддержки семьям и социальному окружению заключенных путем оказания

³⁰ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности, п. 11.

³¹ Ответ правительства Боливарианской Республики Венесуэла на вопросник УВКПЧ.

социальной помощи семьям («План Чамба»), а также по недопущению судебных задержек при рассмотрении вопросов, касающихся применения к заключенным более мягких мер, альтернативных лишению свободы («План Кайяп»).

56. Министерство сообщило о том, что оно ежемесячно распределяло продовольствие в 41 пенитенциарном центре, обеспечивая питанием 39 723 заключенных (37 482 мужчин и 2241 женщину). Хотя Министерство сообщило об обеспечении заключенных трехразовым питанием, УВКПЧ отметило ограниченность доступа к продовольствию в центрах, которые посетили его сотрудники. Министерство сообщило, что в 2019 году среди заключенных было зарегистрировано 1328 случаев недоедания³². УВКПЧ также отметило ограниченность доступа к воде в пенитенциарных центрах и низкий уровень санитарных условий в них. Министерство утверждало, что трудности, связанные, в частности, с медицинским обслуживанием и обеспечением чистой водой, связаны с последствиями санкций.

57. Несмотря на прилагаемые Министерством усилия по расширению сети медицинских учреждений в пенитенциарных центрах, доступ к медицинскому обслуживанию остается недостаточным, поскольку лишь в двух центрах имеются постоянные врачи, а остальные в основном полагаются на средний медицинский персонал. Существует дефицит лекарств и медицинских услуг, а также транспортных средств для доставки заключенных в больничные учреждения в экстренных случаях. Министерство осуществило программы лечения пациентов с хроническими заболеваниями; среди основных нарушений здоровья оно указало недоедание, гипертонию и туберкулез. В УВКПЧ также поступали сообщения о случаях чесотки.

58. В качестве одной из основных проблем УВКПЧ определило задержки в проведении судебного разбирательства. Причины процессуальных задержек многочисленны и обусловлены, в частности, отсутствием транспорта для доставки задержанных в суды, несвоевременной выдачей и получением распоряжений о переводе из одних судов в другие, а также неявкой сторон на слушания. Отмечалось также отсутствие доступа к услугам перевода для некоторых задержанных иностранцев и ограниченный доступ общественных защитников к соответствующим адвокатам, что часто вынуждало заключенных признавать свою вину во избежание длительных судебных разбирательств.

59. Министерство сообщило о том, что обвинительные заключения были утверждены в отношении 62 % лиц, содержащихся под стражей (24 577 человек), а 38 % (15 146 человек) лиц из этой категории были осуждены³³. УВКПЧ задокументировало случаи, когда заключенные, отвечающие критериям для применения мер, альтернативных лишению свободы, в том числе заключенные старше 70 лет или заключенные, имеющие право на условно-досрочное освобождение по состоянию здоровья, тем не менее, оставались под стражей ввиду того, что судебная система не прореагировала на ходатайства о применении к ним более мягких мер. Министерство сообщило, что в 2019 году в рамках «Плана Кайяп» в целях устранения этих задержек в работе судебной системы было проведено в общей сложности 378 143 юридических консультаций. Кроме того, в период с 1 июня 2019 года по 31 мая 2020 года было принято в общей сложности 4320 мер наказания, альтернативных лишению свободы. В рамках реагирования на пандемию COVID-19 в целях обеспечения безопасности и охраны здоровья заключенных Министерство приняло более 800 мер, альтернативных лишению свободы.

60. УВКПЧ выявило дополнительные проблемы, связанные с дискриминацией женщин в местах содержания под стражей, включая применение к ним дополнительных ограничений в плане проведения свиданий с родственниками; доступа к предметам санитарии, необходимым им для удовлетворения их специфических гендерных потребностей в соблюдении гигиены и охране их сексуального и репродуктивного здоровья; отсутствие достаточных возможностей для

³² Там же.

³³ Там же.

занятия рекреационной деятельностью; и ограниченность и однообразие предлагаемых им занятий по профессиональной подготовке.

61. УВКПЧ задокументировало беспорядки, произошедшие 1 мая в центре содержания под стражей Сепельо в городе Гуанаре, штат Португеса, в ходе которых 47 заключенных были убиты и 69 ранены. Генеральная прокуратура провела оперативное расследование убийств. 13 мая она предъявила обвинения пяти военнослужащим Боливарианской национальной гвардии в преднамеренном убийстве и злоупотреблении властью. Она также предъявила обвинения четверем заключенным, которые держали тюрьму под своим контролем, в преднамеренных убийствах и торговле оружием, а директору центра — в соучастии в передаче им оружия. Министерство по делам тюрем перевело всех оставшихся в живых заключенных в другие центры и объявило о том, что оно восстановило контроль над этим центром. По состоянию на 30 мая около 30 заключенных с тяжкими телесными повреждениями все еще ожидали хирургического вмешательства по причине задержек с доставкой в местную больницу медицинского оборудования и материалов³⁴.

62. УВКПЧ сожалеет о том, что оно не имело доступа к центрам превентивного содержания под стражей, находящимся в ведении Министерства внутренних дел, правительств штатов и муниципальной полиции. Вместе с тем оно получило информацию о переполненности таких центров ввиду того, о чем свидетельствует средний показатель по стране, превышающий 315 % их максимальной вместимости; высоком уровне насилия в них; и отсутствии доступа к продуктам питания, воде и медицинскому обслуживанию³⁵.

63. В находящемся в ведении Министерства обороны пенитенциарном учреждении для военнослужащих УВКПЧ отметило присутствие заключенных из числа гражданских лиц, необоснованные задержки в судопроизводстве, отсутствие надлежащих условий для содержания женщин-заключенных и использование штрафных изоляторов с ненадлежащими санитарно-гигиеническими условиями. УВКПЧ получило информацию о применении чрезмерной силы в ходе инспекций, проведенных Главным управлением военной контрразведки. Органы военной юрисдикции сообщили о том, что в военных пенитенциарных учреждениях в контексте пандемии COVID-19 в отношении заключенных, которые были осуждены за совершение мелких правонарушений, были применены 72 меры, альтернативные лишению свободы.

64. УВКПЧ получило многочисленные сообщения о ненадлежащих условиях содержания под стражей в штабах Главного управления военной контрразведки и Боливарианской национальной разведывательной службы; у него не было доступа ни к одному из этих объектов. Эти учреждения не являются официальными центрами содержания под стражей и не отвечают минимальным требованиям, в том числе с точки зрения предоставления достаточного пространства для гарантирования прав задержанных. Помещения Главного управления военной контрразведки, которые первоначально были построены для служебных целей, были переоборудованы с целью увеличения вместимости подвальных помещений.

65. УВКПЧ задокументировало, что большинство лиц, находящихся в помещениях Главного управления военной контрразведки в районе Болейта, Каракас, содержатся в переполненных камерах, где отсутствуют надлежащие санитарно-гигиенические условия. По сообщениям, электрический свет в этих помещениях не выключался в течение 24 часов в сутки, при этом в них производилось чрезмерное кондиционирование воздуха с целью создания некомфортных условий. Задержанные не могли выходить из камер в дневное время, а возможности для проведения времени на открытом пространстве были крайне ограничены.

³⁴ URL: <http://unaventanaalalibertad.org/alertas/portuguesa-30-sobrevivientes-de-la-masacre-del-cepella-padecen-sin-tratamientos-ni-cirurgias/> (на испанском языке).

³⁵ URL: <http://unaventanaalalibertad.org/wp-content/uploads/2020/08/Informe-I-Semestre-2020-VERSION-FINAL.pdf> (на испанском языке).

66. УВКПЧ задокументировало, что во время первоначального этапа содержания под стражей в Главном управлении военной контрразведки в Болейте, а также в течение 45-дневного периода предварительного следствия некоторые задержанные в течение длительного времени содержались в полной изоляции в небольших камерах без какой-либо вентиляции, в темноте и большую часть времени в наручниках.

67. Основные предметы первой необходимости, например вода, продукты питания и медикаменты, в основном обеспечиваются женщинами из числа членов семьи, которые передают их через компетентные органы, при этом существует обеспокоенность по поводу того, действительно ли они доставляются задержанным. Задержанные лица редко получают надлежащую медицинскую помощь, и в ряде случаев, когда врач рекомендовал оказать им медицинскую помощь, должностные лица Главного управления военной контрразведки не принимали последующих мер. Женщины из числа задержанных сообщали о том, что они содержатся в переполненных камерах и не имеют регулярного доступа к средствам женской гигиены. После приостановки посещений во время пандемии COVID-19 УВКПЧ задокументировало наличие дополнительных проблем, с которыми сталкивались члены семей при передаче задержанным продуктов питания и лекарств, а также в процессе общения с ними.

68. УВКПЧ задокументировало, что распространенным методом наказания, применяемым к задержанным со стороны руководства Главного управления военной контрразведки, является сокращение или отмена еженедельных свиданий с родственниками без предварительного уведомления. В некоторых случаях свидания отменялись на несколько месяцев. Расписание свиданий обычно составлялось в произвольном порядке. Свидания с родственниками и адвокатами отслеживались агентами службы безопасности и камерами видеонаблюдения.

69. УВКПЧ отметило, что Главное управление военной контрразведки по-прежнему де-факто осуществляло контроль над задержанными им лицами даже после их перевода в военные пенитенциарные центры. Главное управление, как правило, продолжало принимать решения, касающиеся перевода и обыска этих задержанных лиц, без какого-либо контроля или механизма надзора.

V. Сотрудничество и техническая помощь

70. После первого в истории официального посещения Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека Боливарианской Республики Венесуэла, которое состоялось 19–21 июня 2019 года, правительство дало согласие на постоянное присутствие в стране двух сотрудников по правам человека для оказания технической помощи. 20 сентября 2019 года Верховный комиссар и Министр иностранных дел подписали письмо о взаимопонимании, в котором были определены параметры сотрудничества на возобновляемый период продолжительностью в один год.

71. В октябре 2019 года УВКПЧ и правительство Боливарианской Республики Венесуэла согласовали план работы по развитию девяти областей технического сотрудничества, указанных в письме о взаимопонимании. 17 октября 2019 года правительство учредило Межведомственный координационный комитет для контроля за выполнением плана работы. В работе Комитета принимают участие УВКПЧ и 21 представитель 10 государственных учреждений: канцелярии вице-президента, Министерства иностранных дел, Министерства внутренних дел, Министерства по делам тюрем, Министерства обороны, Генеральной прокуратуры, Управления государственной обороны, Верховного суда, органов военной юрисдикции и Канцелярии омбудсмана. Координационный комитет провел 10 заседаний, на которых обсуждались вопросы существа, касающиеся ключевых областей сотрудничества и проблем в области прав человека, а также расширения конструктивного участия властей.

72. УВКПЧ организовало два учебных рабочих совещания для государственных должностных лиц, с тем чтобы определить ориентиры для применения инклюзивной

методологии при разработке второго национального плана в области прав человека с участием всех заинтересованных сторон и при создании национального механизма представления докладов и принятия последующих мер в связи с рекомендациями международных правозащитных механизмов. В дальнейшем УВКПЧ предоставит технические консультации по предложениям государства в отношении «дорожной карты» по созданию национального механизма и методологии принятия плана действий в области прав человека. УВКПЧ также организовало рабочее совещание для государственных должностных лиц по системе специальных процедур Организации Объединенных Наций и содействовало проведению диалога с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочей группой по произвольным задержаниям.

73. УВКПЧ направило миссии в Маракайбо, штат Сулия; Сьюдад-Болivar и Сьюдад-Гуаяна, штат Боливар; и Баркисимето, штат Лара. Оно признательно правительству за содействие в проведении этих посещений.

74. Боливарианская Республика Венесуэла дала согласие на посещение страны Специальным докладчиком по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека. Из-за ограничений, связанных с пандемией COVID-19, дата посещения Специального докладчика еще не определена. Страна также вновь подтвердила свое приглашение Специальному докладчику по вопросу о праве на развитие, который в связи с пандемией не сможет осуществить свою поездку в 2020 году. Страна заявила о своей готовности пригласить третьего мандатария в 2020 году.

75. УВКПЧ также продолжало оказывать техническую помощь в целях укрепления системы правосудия путем разработки технических рекомендаций по применению Миннесотского протокола по расследованию предположительно незаконного лишения жизни (2016 год) и Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) в ходе проводимых в стране расследований случаев предполагаемых внесудебных убийств и утверждений о пытках и неправомерном обращении. УВКПЧ оказало техническую помощь Управлению омбудсмена путем организации серии курсов подготовки в целях оценки его потребностей в наращивании потенциала и методологических потребностей, а также проведения оценки деятельности Национальной комиссии по предупреждению пыток в целях укрепления ее потенциала по эффективному предупреждению случаев пыток. УВКПЧ также оказывает техническую помощь в выявлении факторов, влияющих на положение в центрах превентивного содержания под стражей; проведении оценки последствий санкций для соблюдения прав человека; и обновлении протоколов в отношении применения силы сотрудниками полиции.

76. На осуществление технического сотрудничества повлияли вспышка пандемии COVID-19 и объявленный 13 марта «режим повышенной готовности». 12 мая Координационный комитет принял решение уделить первоочередное внимание ряду мероприятий по оказанию технической помощи в контексте этих ограничений и подтвердил свою приверженность выполнению большинства задач в области технического сотрудничества к концу сентября 2020 года. К таким областям относятся укрепление потенциала должностных лиц системы правосудия и правоохранительных органов, а также обновление стандартных рабочих процедур, применяемых правоохранительными органами при рассмотрении жалоб в области прав человека.

77. Координационный комитет также рассмотрел дела лиц, лишенных свободы, которые были представлены УВКПЧ. Начиная с июня 2019 года, УВКПЧ передало 244 документально подтвержденных индивидуальных дела (в отношении 230 мужчин и 14 женщин), по которым требовалось принять срочное решение по причинам, связанным с состоянием здоровья, судебными задержками, неисполнением судебных постановлений об освобождении и/или продолжающимся лишением свободы, несмотря на истечение срока наказания. Координационный комитет представил информацию о положении с рассмотрением этих дел в суде и о мерах, принятых по более чем 102 делам для решения гуманитарных, пенитенциарных и судебных проблем.

78. С сентября 2019 года в контексте национального диалога, начатого правительством с находящимися в меньшинстве оппозиционными партиями, и по итогам рассмотрения материалов Комиссией по установлению истины, справедливости, мира и привлечению внимания к жертвам политического насилия судебные органы условно-досрочно освободили 42 человека (36 мужчин и 6 женщин). Кроме того, в мае 2020 года из штаба Главного управления военной контрразведки, находящегося в районе Болейта, и штаба Боливарианской национальной разведывательной службы, расположенного в здании «Эликойде», были условно освобождены в общей сложности 24 человека. Это произошло после освобождения 62 человек в соответствии с обязательствами, взятыми в ходе посещения страны Верховным комиссаром, включая случаи задержания, которые Рабочая группа по произвольным задержаниям сочла произвольными.

VI. Выводы

79. УВКПЧ приветствует расширение сотрудничества с властями страны в целях поощрения соблюдения, защиты и осуществления прав человека благодаря своему присутствию в стране. УВКПЧ также приветствует усилия правительства по расширению взаимодействия с международными правозащитными механизмами, в частности с системой специальных процедур, а также по созданию национального механизма по подготовке докладов и принятию последующих мер. Расширение доступа УВКПЧ к центрам содержания под стражей и задержанным лицам, а также укрепление механизма, созданного для передачи отдельных дел властям, являются ключевыми инструментами защиты, которые могли бы послужить катализатором реформ, необходимых для обеспечения соблюдения прав человека.

80. Усилия правительства по оживлению экономики, повышению заработной платы и сохранению охвата социальными программами оказались недостаточными для того, чтобы гарантировать минимальный необходимый уровень соблюдения экономических и социальных прав, в частности наиболее уязвимых слоев общества. На осуществлении права на достаточный жизненный уровень миллионов венесуэльцев ежедневно сказываются низкая заработная плата, высокие цены на продукты питания, ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию и сохраняющаяся нехватка государственных услуг, которая усугубилась в условиях пандемии COVID-19 и дефицита топлива. Секторальные экономические санкции и чрезмерные меры по их применению, принятые финансовым сектором, явились причиной дальнейшего ухудшения ситуации, в том числе вследствие значительного сокращения государственных доходов, которые могли бы быть направлены на осуществление экономических и социальных прав.

81. УВКПЧ продолжало документировать ограничения гражданского и демократического пространства, в том числе в рамках «режима повышенной готовности», установленного в качестве меры реагирования на пандемию COVID-19. В условиях обострения политической напряженности УВКПЧ по-прежнему обеспокоено уголовными процессами в отношении граждан, протестующих против отсутствия доступа к государственным услугам, а также членов парламента, лидеров оппозиции, журналистов, медицинских работников и профсоюзных лидеров. Журналисты и правозащитники, критикующие правительство, продолжали сталкиваться с запугиванием и публичной диффамацией.

82. УВКПЧ признает сокращение количества убийств. Однако продолжились убийства лиц молодого возраста сотрудниками сил безопасности в маргинализированных районах с низким уровнем безопасности. Необходимы дальнейшие усилия для решения проблем отчуждения, неравенства и отсутствия безопасности в обнищавших кварталах. УВКПЧ приветствует представленную соответствующими властями информацию о ходе расследований и готово продолжать оказывать техническую помощь для обеспечения привлечения виновных к ответственности и возмещения ущерба жертвам на основе международных норм и стандартов в области прав человека.

83. УВКПЧ отметило практику незаконных арестов, произвольных задержаний и нарушений процессуальных гарантий в отношении отдельных лиц на основании их предполагаемой причастности к действиям, направленным на дестабилизацию правительства. Почти все лица, задержанные сотрудниками Главного управления военной контрразведки, были подвергнуты насильственному исчезновению на короткое время после ареста и перед тем, как предстать перед судьей. УВКПЧ осуждает различные предполагаемые попытки вооруженных восстаний против правительства и признает право правительства предотвращать такие акты в соответствии с международным правом прав человека и справедливо преследовать в судебном порядке причастных к ним лиц. Однако по международному праву запрещение пыток, неправомерного обращения и произвольного лишения свободы является абсолютной нормой, и право на справедливое судебное разбирательство должно быть гарантировано даже в условиях чрезвычайного положения или в связи с вопросами национальной безопасности.

84. УВКПЧ признает, что Министерство по делам тюрем снизило уровень насилия в находящихся в его ведении центрах содержания под стражей и осуществило инициативы по устранению судебных задержек в процессе принятия решений о применении мер, альтернативных лишению свободы. Сохраняются проблемы, связанные с доступом к продуктам питания, медицинским услугам, воде и санитарии, а также с необоснованными судебными задержками, которые могут приводить к произвольным задержаниям. Согласно полученной информации, условия содержания под стражей в Главном управлении военной контрразведки не соответствуют международным нормам и стандартам в области прав человека.

85. Тяжелый социально-экономический кризис и политический тупик затрагивают миллионы венесуэльцев и требуют безотлагательных действий со стороны всех заинтересованных сторон. УВКПЧ вновь повторяет свой призыв к инклюзивному политическому и социальному диалогу на основе всеобъемлющей повестки дня в области прав человека. Оно готово оказать поддержку в обеспечении того, чтобы права человека всех венесуэльцев находились в центре мирного урегулирования на основе переговоров. Создание странового отделения УВКПЧ будет способствовать оказанию такой поддержки путем расширения взаимодействия с государственными органами и учреждениями, жертвами нарушений прав человека, гражданским обществом и системой Организации Объединенных Наций.

VII. Рекомендации

86. Верховный комиссар считает, что большинство рекомендаций, содержащихся в ее предыдущем докладе Совету по правам человека (A/HRC/41/18), остаются в силе. Приводимые ниже рекомендации дополняют их и призваны служить ориентиром для правительства при принятии конкретных мер по решению проблем в области прав человека, выявленных в настоящем докладе. Верховный комиссар рекомендует правительству Боливарианской Республики Венесуэла:

а) обеспечить, чтобы исключительные меры, санкционированные в соответствии с «режимом повышенной готовности», были строго необходимыми и пропорциональными, ограниченными по времени и подлежащими независимому надзору и рассмотрению;

б) соблюдать, защищать и осуществлять права на свободу мнений и их свободное выражение, мирных собраний и ассоциации, а также права на доступ к информации и участие в политических делах;

в) публиковать национальный годовой бюджет и отчеты о расходах, гарантировать доступ к ключевым данным для оценки осуществления прав и восстановить надзорную роль Национальной ассамблеи в отношении использования государственных средств;

d) воздерживаться от дискредитации правозащитников и работников средств массовой информации и принимать эффективные меры по их защите, в том числе путем принятия специализированного протокола по расследованию нарушений прав человека и уголовных преступлений против них;

e) пересмотреть политику в области безопасности в целях осуществления международных норм и стандартов в отношении применения силы и прав человека, в частности путем восстановления гражданского характера полицейских сил, проведения проверок, ограничения функций «специальных сил» и укрепления механизмов внутреннего и внешнего надзора;

f) обеспечить систематическое, оперативное, эффективное и тщательное, а также независимое, беспристрастное и транспарентное расследование всех убийств, совершаемых силами безопасности и вооруженными гражданскими группами (вооруженными «коллективами»), и обеспечить независимость всех следственных органов, привлечение к ответственности виновных и возмещение ущерба жертвам;

g) положить конец практике содержания под стражей без связи с внешним миром, в том числе разведывательными службами, гарантировать, чтобы любое лицо, подвергнутое досудебному содержанию под стражей, содержалось в официальных центрах досудебного содержания под стражей под судебным надзором, и перевести всех лиц, содержащихся в помещениях разведывательных служб, в официальные центры содержания под стражей;

h) обеспечить осуществление прав на продукты питания, воду и санитарию, здоровье, безопасность и достоинство для всех лиц, лишенных свободы, в том числе путем удовлетворения специфических гендерных потребностей;

i) устранить коренные причины переполненности мест содержания под стражей и неоправданных судебных задержек путем проведения всеобъемлющей реформы системы отправления правосудия;

j) принять конкретные меры в контексте пандемии COVID-19 для обеспечения прав заключенных на здоровье и безопасность, в том числе путем применения мер, альтернативных лишению свободы, в отношении как можно более широкого круга заключенных в соответствии с принципами защиты общественной безопасности;

k) безоговорочно освободить всех лиц, незаконно или произвольно лишенных свободы, в том числе путем выполнения решений Рабочей группы по произвольным задержаниям;

l) обеспечить эффективное расследование случаев пыток и неправомерного обращения, а также наказание виновных и укрепить Национальную комиссию по предупреждению пыток в соответствии с международными нормами в области прав человека;

m) гарантировать полномасштабное реагирование под руководством Организации Объединенных Наций на гуманитарную ситуацию, включая расширение доступа для участников гуманитарной деятельности, облегчение доступа для Всемирной продовольственной программы, придание законного статуса присутствию международных неправительственных организаций и обеспечение защиты всех гуманитарных работников;

n) принять все необходимые меры для обеспечения безопасного, достойного и добровольного возвращения и устойчивой реинтеграции венесуэльских репатриантов, обеспечить их доступ к медицинскому обслуживанию и социальной защите, а также обеспечить их защиту от дискриминации и стигматизации;

o) расширить взаимодействие с международными правозащитными механизмами, включая систему специальных процедур, путем приема регулярных официальных посещений мандатариев;

р) содействовать созданию отделения УВКПЧ в стране в качестве эффективного средства оказания помощи государству в решении проблем и задач в области прав человека, рассматриваемых в настоящем докладе.

87. Верховный комиссар рекомендует государствам-членам рассмотреть вопрос о пересмотре, приостановлении или отмене секторальных санкций, введенных в отношении Боливарианской Республики Венесуэла, которые препятствуют усилиям правительства по преодолению совокупного воздействия на население гуманитарной ситуации и пандемии COVID-19.
